



Geschichte

Hören Sie aufmerksam zu

“Ich mag die Schuhe.

Was für Magie haben sie?”, frage ich.

“Ich weiß es nicht, tut mir Leid”, sagt die Hexe.

“Aber vielleicht können sie dir helfen.

История

Слушайте внимательно

“Мне нравятся туфли.

Какой магией они обладают?” - спрашиваю я.

“Я не знаю, к сожалению, - говорит ведьма.

- Но, возможно, они могут тебе помочь.

Dorothy, ich will dir auch einen Kuss geben.

Du bist ehrlich und süß, und ich will dir helfen.

Der Kuss von einer Hexe kann dich beschützen”.

Дороти, еще я хочу поцеловать тебя.

Ты честная и милая, и я хочу тебе помочь.

Поцелуй ведьмы может тебя защитить”.

Frage – Antwort – Spiel

Beantworten Sie die Fragen

Teil 1

Ich mag die Schuhe.

Was magst du?

Die Schuhe. Ich mag die Schuhe.

Also, was mag ich, Onkel?

Ich glaube, die Schuhe. Du magst die Schuhe.
Genau. Ich mag die Schuhe und ich weiß, dass sie magisch sind.

Wirklich? Sind sie magisch?

Ja, wahrscheinlich sind sie magisch. Und ich will wissen, was für Magie sie haben. Ich frage die Hexe. Aber die Hexe weiß es nicht.

Игра вопрос – ответ

Отвечайте на вопросы

Часть 1

Мне нравятся туфли.

Что тебе нравится?

Туфли. Мне нравятся туфли.

Значит, что мне нравится, дядя?

Я думаю, туфли. Тебе нравятся туфли.
Именно. Мне нравятся туфли, и я знаю, что они волшебные.

Правда? Они волшебные?

Да, судя по всему, они волшебные. И я хочу знать, какой магией они обладают. Я спрашиваю у ведьмы. Но ведьма не знает.

Also, die Hexe weiß es nicht, oder?

Genau. Die Hexe weiß es nicht. Schade, dass sie es nicht weiß. Magie kann in diesem Land hilfreich sein.

Was kann hilfreich sein?

Magie. Magie kann in diesem Land hilfreich sein.

Ach so. Also, denkst du, Magie kann hilfreich sein?

Ja. Ich glaube, Magie kann hilfreich sein.

Teil 2

Also, ich weiß nicht, was für Magie diese Schuhe haben. Aber vielleicht können sie mir helfen.

Wem können sie helfen?

Mir. Die Schuhe können mir vielleicht helfen.

Значит, ведьма этого не знает, да?

Именно. Ведьма этого не знает. Жаль, что она этого не знает. Магия может быть полезной в этой стране.

Что может быть полезным?

Магия. Магия может быть полезной в этой стране.

Ах вот оно что. Значит, ты думаешь, магия может быть полезной?

Да. Я думаю, магия может полезной.

Часть 2

Значит, я не знаю, какой магией обладают туфли. Но, возможно, они могут мне помочь.

Кому они могут помочь?

Мне. Туфли, возможно, могут мне помочь.

Entschuldigung, kannst du das bitte wiederholen?
Was kann dir helfen?

Die Schuhe, Onkel. Die Schuhe können mir helfen. Das glaubt die gute Hexe.

Wer glaubt das? Die gute oder die böse Hexe?

Die gute. Die gute Hexe glaubt das. Und sie will mir auch einen Kuss geben.

Was will sie dir geben?

Einen Kuss. Sie will mir einen Kuss geben.

Also, will sie dir keinen Kuss geben?

Doch. Sie will. Die gute Hexe will mir einen Kuss geben.

Wer will dir einen Kuss geben?

Die gute Hexe. Sie will mir einen Kuss geben.

Прости, ты можешь это повторить, пожалуйста-
ста? Что может тебе помочь?

Туфли, дядя. Туфли могут мне помочь. Так думает добрая ведьма.

Кто так думает? Добрая или злая ведьма?

Добрая. Добрая ведьма так думает. И еще она хочет поцеловать меня (=дать мне поцелуй)

Что она хочет сделать (тебе дать)?

Поцеловать меня (дать мне поцелуй). Она хочет поцеловать меня.

Значит, она не хочет целовать тебя?

Наоборот. Она хочет. Добрая ведьма хочет поцеловать меня.

Кто хочет поцеловать тебя?

Добрая ведьма. Она хочет поцеловать меня.

Teil 3

Die Hexe will mir einen Kuss geben, denn sie mag mich.

Mag sie dich?

Ja, sie mag mich. Sie mag mich, denn ich bin ehrlich.

Warum mag sie dich?

Weil ich ehrlich bin. Sie mag mich, weil ich ehrlich bin. Und sie will mir helfen.

Ach so. Also, sie will dir helfen, oder?

Ja, sie will mir helfen. Der Kuss von einer Hexe kann mich beschützen.

Was kann der Kuss tun?

Mich beschützen. Der Kuss von einer Hexe kann mich beschützen.

Часть 3

Ведьма хочет поцеловать меня (=дать мне поцелуй), потому что я ей нравлюсь.

Ты ей нравишься?

Да, я ей нравлюсь. Я ей нравлюсь, потому что я честная.

Почему ты ей нравишься?

Потому что я честная. Я ей нравлюсь, потому что я честная. И она хочет мне помочь.

Ах вот как! Значит, она хочет тебе помочь, да?

Да, она хочет мне помочь. Поцелуй ведьмы может меня защитить.

Что может сделать поцелуй?

Защитить меня. Поцелуй ведьмы может меня защитить.

Welcher Kuss kann dich beschützen?

Der Kuss von einer Hexe. Der Kuss einer Hexe kann mich gegen böse Magie beschützen.

Ach so. Also dieser Kuss kann dich gegen böse Magie beschützen?

Genau. Der Kuss kann mich gegen böse Magie beschützen.

Какой поцелуй может тебя защитить?

Поцелуй ведьмы. Поцелуй ведьмы может защитить меня от злой магии.

Ах вот как! Значит, этот поцелуй может защитить тебя от злой магии?

Именно. Поцелуй может защитить меня от злой магии.

Onkel Henrys Version

Versuchen Sie seinen Fehler zu finden

Du magst die Schuhe und weißt, dass sie magisch sind.

Die Hexe weiß nicht, was für Magie sie haben.

Aber sie können in diesem Land sehr hilfreich sein.

Die Schuhe können dir sicherlich helfen.

Das glaubt die Hexe.

Dann will sie dir einen Kuss geben, weil sie dich mag.

Sie mag dich, weil du ehrlich bist.

Sie will dich beschützen.

Der Kuss von einer guten Hexe kann dich gegen böse Magie beschützen.

Was für eine Lügnerin ist sie!

Дядин пересказ

Постарайтесь найти ошибку

Тебе нравятся туфли, и ты знаешь, что они волшебные.

Ведьма не знает, какой магией они обладают.

Но они могут быть тебе очень полезными в этой стране.

Туфли точно могут тебе помочь.

Так думает ведьма.

Затем она хочет поцеловать тебя, потому что ты ей нравишься.

Ты ей нравишься, потому что ты честная.

Она хочет тебя защитить.

Поцелуй доброй ведьмы может защитить тебя от злой магии.

Что она за лгунья!

Kulturlotto

Sammeln von Kunststoffflaschen in Deutschland

Stimmt es, dass man mit der Abgabe von Kunststoffflaschen in Deutschland Millionär werden kann?

Ja, das stimmt. Wenn du 10 Millionen Flaschen zurückbringst. Im Ernst, wenn du Getränke in einer Plastikflasche kaufst, bezahlst du für das Getränk und für die Flasche.

Dabei zahlst du Pfand für die Flasche, und Pfand wird dir später wieder zurückgegeben. Das Pfand beträgt etwa 15 Cent pro Flasche.

Um das Pfand zu bekommen, muss man die Flaschen an der Kasse des Ladens, in dem man sie gekauft haben, oder in einem speziellen Automaten im Supermarkt abgeben.

Als Ersatz kriegt man aber kein Geld und kein anderes Getränk. Man kriegt einen Scheck mit einem bestimmten Geldbetrag, mit dem man einen Teil der nächsten Einkäufe bezahlen kann.

Культ-лото

Сдача пластиковых бутылок в Германии

Правда, что на сдаче пластиковых бутылок можно стать в Германии миллионером?

Да, это верно. Если ты сдашь 10 миллионов бутылок. Если серьезно, когда ты покупаешь напитки в пластиковой бутылке, ты платишь за напиток и за бутылку.

При этом ты платишь залог за бутылку, и этот залог тебе затем возвращается. Залог составляет около 15 центов за бутылку.

Чтобы получить залог, нужно сдать бутылки в кассе магазина, в котором вы их купили, или в специальных автоматах в супермаркете.

В обмен вы получаете не деньги и не другой напиток. Вы получаете чек с определенной суммой денег, которой можно расплатиться за часть последующих покупок.

Ich halte das für eine großartige Idee, die, mit Rücksicht auf die Sparsamkeit der Deutschen, zur Bekämpfung von Kunststoffabfällen beiträgt.

Wenn Sie also oft Getränke in Plastikflaschen kaufen, sammeln Sie diese für Ihre nächste Reise nach Deutschland.

Oder schicken Sie sie mir und ich kaufe sie Ihnen ab für 7, oder vielleicht, 8 Cent pro Flasche.

Мне это кажется отличной идеей, которая, с учетом бережливости немцев, способствует борьбе с мусором из пластиковых бутылок.

Так что, если вы покупаете напитки в пластиковых бутылках, сохраните их для вашей следующей поездки в Германию.

Или отправьте их мне, и я их куплю у вас за 7 или, возможно, 8 центов за бутылку.

Глоссарий

Существительные

die Lügnerin (die Lügnerinnen) - лгунья

die Sprache (die Sprachen) - язык

die Fremdsprache (die Fremdsprachen) - иностранный язык

der Kuss (die Küsse) - поцелуй

das Leid - горе, печаль (tut mir Leid - мне жаль)

der Lügner (die Lügner) - лгун

Глаголы

wiederholen - повторять

wollen (ich will, du willst) - хотеть

mögen (ich mag, du magst) - нравиться, любить
(Ich mag Tee - я люблю чай, ich mag dich - ты мне нравишься / я тебя люблю)

beschützen - защищать

geben (du gibst) - давать

lügen - лгать

Прилагательные, причастия, наречия, предлоги

ehrlich - честный, честно

gegen (+Akkusativ) - против

hilfreich - полезный, полезно

sicherlich - наверняка, определенно

süß - сладкий, милый

Полезные выражения

es geht mir gut / super / nicht so gut - у меня все хорошо / отлично / не очень хорошо

grüß Gott - здравствуйте, бог в помощь (южно-немецкое приветствие)

guten Abend - добрый вечер

guten Morgen - доброе утро

tut mir Leid - мне жаль

wie geht's? - как дела?

wie geht's Ihnen? - как дела у Вас (вежливое "Вы")

moin - здравствуйте (севернонемецкое приветствие)

Servus - здравствуйте (южнонемецкое приветствие)

guten Tag - добрый день

hi - привет (неформальное приветствие)

Schade - жаль

wie geht's dir? - как дела у тебя?

wie geht's euch? - как дела у вас? (в - множественное число от "ты")